【全体】小売業の多言語対応ガイドライン作成、活用促進に向けたウェブサイトの広報、勉強会の実施

- ・店頭表示…推奨ピクトグラム作成、活用促進
- ・接客コミュニケーション…ようこそことば勉強会、ツール類の活用促進、店頭での翻訳辞書(ウェブ、アプリ)作成、活用促進
- ・商品情報…商品情報のDB構築、店頭での商品情報(アプリ)の活用促進

	取り組み項目	2017年度実績													20	)18年度予	2019年度 (ガイドライ	2020年度 (現場での確	各構成メンバーへの実施依頼							
		6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	ン、ウェブサイト	実な活用)	事項
全体	会議体(情報共有)○全体会 ●連絡会	O6/30	●7/14		:		O 11/17				O3/16			i	●連絡 会				○全体 会				○全体 会			
	資金調達、既存事業への組み込み																									事業化協力
	小売業における多言語対応のガイドライン(1)、多言 語対応のリーフレット(3)の整備								1/30リー フレット作 成		目次提案									完成						ガイドラインの告知協力
	公式WEBサイト(2)の構築、運営								1/30 <del>サ</del> イトオープ 、,																	サイト告知協力
	各団体広報誌、説明会・勉強会・セミナー(4)																									広報協力
店頭表示WG	多言語表示に関する各業界の既存のルール、先行事例 の収集						<b>-</b>																			事例提供協力
	各業界の実態調査(国内)						調査		-			事例掲 載											<b>→</b>			II
	観光先進国の事例調査(海外)						<b>•</b>																			II
	多言語コールセンターの各業界への導入、用語分析									,	表示への 反映											•	対訳への 反映			コールセンターの活用
	小売PT独自ピクトグラム(5)の作成										提案				<b>-</b>	完成 (仮)										表示、ピクトの告知協力
	WG開催		7/28		9/7· 9/19	10/5· 12·17·	11/10	12/7		2/6· 20·27		WG開催	WG開催	WG開催	WG開催		WG開催			WG開催			WG開催			
接客コミュニケーショ ンWG	ようこそことば(6)の作成								1/30ウェ ブサイト で公開																	п
	ようこそことば勉強会の開催					10/24よ うこそこと ば勉強 会																				勉強会の開催、活用
	小売コーパス・用語DB(7)の収集																						•			接客用語等の提供協力
	多言語対訳リスト(8)作成													<b>→</b>	ウェブサイ トで公開											活用告知協力
	多言語音声翻訳アプリ(9)連携															アプリに 反映							-			
	WG開催		7/28	8/23	9/7· 23·28	10/19	11/2· 28	12/7		2/23		WG開催		WG開催			WG開催			WG開催			WG開催		·	
商品情報WG	商品情報に関する各業界の用語の収集										•	ヒアリング 実施		•	メーカー 説明会		用語提 出							•		ヒアリングへの協力
	商品情報のDB構築、登録																用語登 録							•		
	多言語商品情報アプリ(9)連携										Mulp公 開							-	実証実 験			-				アプリの広報、活用
	店頭ツール類の作成																					<b>•</b>				
	WG開催		7/28		9/15							WG開催					WG開催					WG開催				